

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و ! کلمه‌ای فقراتدن باحت مصور
جریده‌در .
هرنوع خصوصیات ایچون غزته‌نک مدیریت
سعادتلو طاهر بک افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

ارتقا

(ارتقا) نك استانبول و مطبعه ایچون
بر سنه‌لك آتونه‌سی ۳۲ غروشدر .

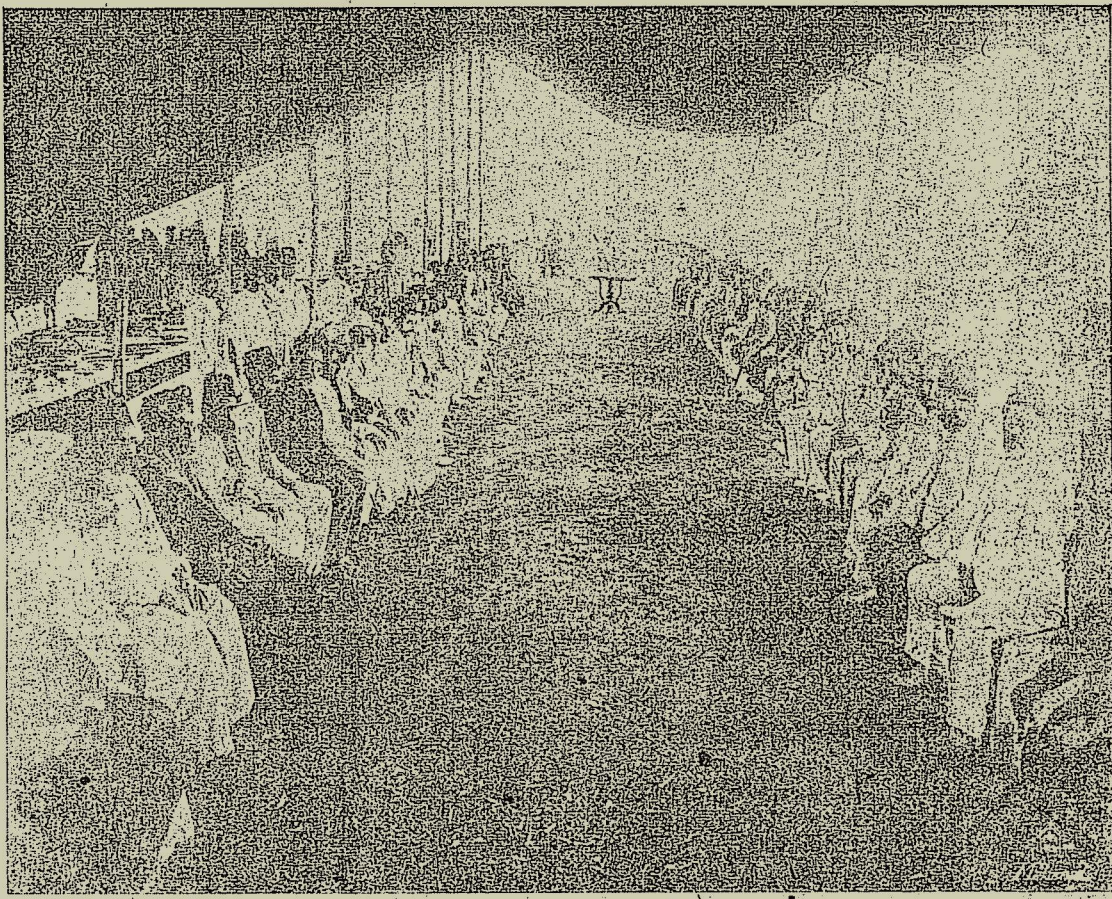
مخائن بالمله ارباب قله آچقدر . هر الی
قلم طوتان یازهبیلیر .
اداره‌خانه‌سی باب عالی جاده‌سنده ۴۰
نومرولی « معلومات » مطبعه‌سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTIKA

نسخه‌سی : ۲۰ پاره‌یه‌در

جمعه کونلری نشر اولنور فی وادی مصور عثمانلی غزته‌سیدر .

نسخه‌سی : ۲۰ پاره‌یه‌در



عماره ده ارضی سنده ساکن مشایخدن شیخ عربی طرفندن عسا کر شاهانه ویریلان ضیافتده بیوک چادر آلتنده آنان رسم



سیاح : محمد ضیا

[۱۶۴ نجی نسخه مهند مایعد]

عتیجه معمولات سابقه قسماً متقارب بر صورتده آثار ترقیجوانه کوسترمش اولدینی کی معدنک جنسیله صوراعمالیه حاضره نك تحویلنه متعلق بض تصور اتده بولمقده ایسه ده صنعت مذ کوره ذاتاً وکلاً ارمنیله منحصر اولمسیله نفوس اسلامیه دن بو آنه دکن اوسته و عملیه تشدیر مکه موفق اوله میهرق وسائط اعمالیه بی همیشه ارمنیلردن تدارک واستخدام اتمک ضرورت و مجبوت متوالیه سنه برده معدنک ترکیبات اساسیه سیله صور اعمالیه سی اوزرینه طرفین میانه لرنده حکمفرما اولان تضاد و اختلاف قدیم دخی انضمام ایله مومی الیه محمد افندینک مساعی مصروفه سی آثار مطلوبه جه بالطبع محدود قالب استفاده سیده مرقوم حاجی مناسنک معمولاتی درجه سنی بوله مامقده در .

معدنک ترکیبات و عملیانه و اوسته و عملیه یومیه لر یله مصارف سائره سی کیاتنه و عملیات واقعه نك طاش اوجاقلری نظامنامه سی حکمنجه بر دفعه یه مخصوص اولان اوجاق رخغیه رسمندن بشقه حالاً برکون رسوم و تکالیفه تابع اولماسنه کوره مرقوم حاجی منیاسنک استفاده سی یوزده یکریمی دن نهایت اوتوزده قدر تخمین ایدلمکده در . صنعت مذ کوره نك تقلیل مصارف و وسائط ضروریه سیله حصول ترقیات و صرفیاتنه عائد اسباب و وسائله عطف مطالعه ایدلدکده بونک وسائط مشهوده سی حرارت لازمه جه موازنه سز کار قدیم و غایت غیر منتظم فرون و عملیات ابتدئیه قارشیده ایاقله تدویر اولنور . غندی چرخلردن و کاملاً سعی و عملیه محتاج بر طاقم آلات و ادوات غیر منتظمه دن عبارت اولمسیله صور اعمالیه حاضره نك فابریقه لر مثلی ماکنه لره تحویلی و عامللرندن مومی الیه محمد افندینک صوراعمالیه موقعیه نك تحویلنه متفرع تصوراتی اوزرینه بر امتیاز مخصوصه مظهرتی و عملیات واقعه نك بر نظارت رسمیه تحتیه وضعی و مومی الیه دن بشقه ده بولنه حق اولان عامللرک دخی بوقیود منتظمه یه ربطی حالده مصارف و وسائط حاضره نك اقسام کلیه سی بالطبع استقصار و عملیات واقعه ده برنجی نوع معدنه انحصار ایله بویولده ساحه نمای ظهور اوله حق آثارک حالاً فیثا تجه و استقبلاً نفاست و رواججه اوروپا معمولاتنه قسماً رقابت وینه جلب رغبات ایده بیله چک درجه یه وارمسی قویاً مامولدر .

صنعت مذ کوره نك حال حاضرندن زیاده حصول لطافت و نفاستیه ترقی رواج و اعتبارینه خدمت ایده بیله چک تدابیر و تشبثاتک فقط بوراجه اتحاد و اجراسی جهته نقل مطالعه اولنجه ده معادن مبعوثه نك تدارکنده کی سهولت و اهویت موقعیه یه نسبتله یالکز معدن ایچون ولور برعامله منحصر قالمش اولسون استکثار ایدیه چک درجه ده سرمایه یه و مومی الیه محمد افندینک نقوش و مطبوعه تجه و اشکال ظریفه الوان مختلفه احداثجه ایجابات محلیه یه حالاً الویرزه چک صورته معلومات و مهارت لازمه بی جائز صنعتکاران اوله رنق شمیدی یه قدر چینی صوبالره وارنجه یه قدر موقع تطبیقه قوللمش و بوکا دیکر عاملک ده اقتضا ایش بولمسنه بناء شمیدیک در سعادتن

برنجی نوع معدنه عائد معمولاتک بوقدره قدر تدنیاته اوغرامسینی استلزام ایتدیرن احوالین بریسیده بومعدنک ایکنجی نوع معدنه نسبتله عملیات و تقیدات کلیه یه محتاج اولمسیدر :

شویله که بومعدنر معادن سائره کی اوجاق حالده اریله ب هر یزده وجودی قویاً مأمول اولدینی اوزره قیرلرده و طاغلرده حفر و اخراج ایدیلور . برنجیسی بیانی چاقاق طاشی رنگیده و برار شفاف و مرمر نسبتنده حائر صلابت و ایکنجیسی ده عملیاتی قولای و مصرفجه اهون طاشلردن عبارتدر . و الیوم حفر و اخراج ایدلدیکی برلرده کوتاهییه بر چاریکدن بداء ایله نهایت بر ساعت مسافده دره و تپه لر کی اقسام اراضی خالیه دندر .

برنجی نوع طاشک هر حالده حفریات اجراسیله قطعاً دخی کونش کورمکسزین یردن چیقاریلوب کولکه الله التمی نفاست و لطافتجه اک زیاده شایان اعتنا بولندی کی عملیاتیده بونستنده مهم و مشکلددر . ایکنجی نوع معدنک نحری و اخراجی ایسه بروجه معروض قولایددر . بو ایکی جنس معدنک برنجیسی طاش حالنده ایکن هر جهتی طور اقدن اثر قالمکسزین تصفیه ایدیلهرک دقیق ذکر منلری کی صوایله تدویر اولنور .

بر چرخ اوزره صوایله مملو عاداتا بر انبار ایچنده تیوردن معمول و اولدقجه ثقیل بر آلتک یکریمی درت ساعت قدر دور و تضیقیه مایع حالده کلدکده نباردن دیکر قابه نقل و وضع ایله سوزدیریلوب کسب صلابت ایتدکدن صوکره فابریقه لره نقل اولنهرق ترکیبات و عملیات معتاده سی اجرا ایدلمکده در . ایکنجی نوع معدن دخی بوقاعده یه توفیق اولنمقده ایسه ده عملیات ایجابیه سنک جهات عمومیه سنجه سهولت کلیه وارددر .

بو صنعت بوراجه ایجه مدندر ایکی کشی یه انحصار ایدوب بوللردن بریسی مجلد محمد افندی نامنده بر ذات اولدینی کی ایکنجیسی ده ارمنی ملتشدن حاجی مناسنک اسمنده بر کیسه در مومی الیه محمد افندی معمولات واقعه نك مضوعات سابقه کی نفاست حاصل ایتسیچون شمیدی یه قدر پک چوق اقداماتده و حتی قوه مایه موجوده سنک قسم اعظمی تشبثات و محارب ممتاده اوغرنده صرف و افتنا یه قدر فداکارلقرده بولنهرق نقوش و مطبوعه

ويا اورويادن وسائط اعماليه جنبه واشكال موجوده دخی تحويله احتياج حس اتمزسه ده يوقارينده تفصيل ايدلديكي اوزره فروبله آلات وادوات حاضره نك اصلاح و ترقى صنعت يولنده كى كافه تشبثاتى اخلاص ايدم جك صورته انتظامى اولمى سندن لولايى مبادى امرده حرارت لازمه وجهات سائرجه نسبت فنيهى جامع بر فرونك انشاسيله برابر آل عمليات معضله سنى ده بر طرف ايدم جك آلات وادواتك تداركى حايه و احياى صنعته متفرع تدابير مفيدة ومهمه دندر حال وسطده بر فرونك ايسه لا قل بش يوز ليرا و آلات وادوات سائر نك دى يته اومقدار پاره ايله وجوده كله بيله جكي و بو نقطه نظر دنده براعمالخانه همچون جمع ايك ليرانك وجودى مطلق الوجوب اولدينى ارباب و قوف ومعلومات طرفلرندن تخمين ايدلمكده در .

كوتاهيه نك دور فتوحات اسلاميه زماننده كى حالى ده تدقيق ايدم : كوتاهيه قصبه سنى ابتدا امرى دولت سلجوقيه دن هزار دينار فتح و تسخير ايلمشدر .

عمادالدين ابتدائى تشبثده موفق اوله مامش ايسه ده اوچنجى كوفى فتح ميسر اولمش والدينى امره امثالاً اليوم (خضراق) دينلن محله بر مقام انشا ايتمش وشهر ك قبله جهته كلديكي همچون قبله كاه اتخاذ اولمشدر .

فتح كوفى روز خضره تصادف ايمكده اوچنجى بايرام اولق اوزره بر شلك اجرا ايدلديكي كى سلجوقيلر نوكر بيانلر زماننده دخی بويله بر شلك ترتيب ولشمش واليوم دخی روز خضره بتون اهاليلى اسكى عادتي محافظه اجراى سرور وشادمانى ايدم كله كده بولشمشدر .



قصبه بروسنه نك اوتوز ايكي ساعت جنوب شرقيسنده ومنبت وواسع براووه نك كنارنده در .

قصبه ده (۴۴۹۲) خانه ايله (۷۶۹۰) ذكور و (۷۸۷۰) اناث اولق اوزره (۱۵۶۶۰) ي مسلم ، (۲۴۳۲) ذكور و (۲۴۶۷) اناث اوله رق (۴۸۹۹) ي روم (۱۲۰۳) ذكور و (۱۳۴۶) اناث اولق اوزره (۲۵۴۹) ي ارمنى ذكور و اناث (۷۶۲) قاتوليكله جمعاً (۲۳۸۷۰) نفوسى حاوى و (۵۴) جامع ومسجد (۳۵) مدرسه و كتيخانه (۲۷) تكيه (۴) كليسا ، (۱۶۹۳) دكان و مغازه (۱۴) خان (۱۱) حمام (۲۲) دكرمن ، (۴۸) خالى فابريقه سى (۲) چينى فابريقه سى سكر طابورلى مكممل بر قشله بر دوى بر رديف ضابطان دائره سى ، بر خسته خانه (۲) اجزاخانه بر بدستان كار كير بر مكتب اعدادى ملكى بر تلغرافخانه بر بلديه دائره سى بر استاسيون (۵۰) ابتدائى مكاتبى ومنل غير مسلمه مكاتبى شاملدر .



كوتاهيه سنجانك هواى عموميت اوزره صاعلام ايسه ارتفاعى حسييله قيشين صغوق ويازين باخصوص تموز واغستوسده صيحاقدرد .

طوپراغى منبت اولديغندن هرنوع حبوبات ايله اوزوم ، اعلا ويشنه وسبز نك انواعى كثرله يتشور داخل لواده جسم اورمانلردن قطع اولنان كراسته لر قسماً تهرلر واسطه سيله مختلف محللاره كوندرلمكده ايسه ده وسائط نقلية نك عدم مكمليتندن ناشى بويوزدن مطلوب درجه ده استفاده ايديله مكمكده در .

كوتاهيه سنجانغى داخلنده اكثريله قروم معدنى بولنديكى ايتيموان وكهور وعين الشمس معدنلى وچتيلي سويى دخی واردر ، شمديكى حاله بافرمان على (طاع اردى) و (اكرى كوز) و (قشله) تيمور يولى نامريله معروف ايكي قروم معدنى وكدوس قضاسى داخلنده كوينك جفتلكى دروننده ايتيموان معدنى ايشللمكده در .



(شارل تكسيه) (اناطولى صغرا) نامه ده كى اثرنده كوتاهيه قلعه سنده مرمردن معمول ارسلان ويزانسيلردن قلعه مزار كشت ايتديكى سويليورسه ده ، بو كون بولردن اثر يوقدر . شوقدر كه قلعه نك جنوب طرفه باقان ديوارنده روجه شو عبارلر اوقونيور : « لوچيئوس وضوق اته س ، پدرلى لوچيئوس ايله والدلرى لئود (آميا) نك تذكر ناملرى همچون ... »

مابعدى وار



خطر

اولجده دفعه اته يازدق . غزته لر مزه درج ايدمك اوزره كوندريه جك آثارك كاغذك ايكي يوزينه يازماسى ، سطرلرلر آچيق ويازيلرلر اوقوناقلى اولماسى وقورشون قلميله د اولماسى لازمدر . زيرا كرك محرز لر كرك مرتبلر آثار وازده ي اوقومقدده وديز . مكده مشكلات چكيورلر . بعضاً سهو وقوعه كليور . يشه تكر از ايدرز . كوندريه جك اثرلر كاغذك بريوزينه يازماليدر ، سطرلرلر آچيق ويازيلر اوقوناقلى اولماليدر .

شهر مکتوبى

شهر مکتوبلى صوكنجيسى اولان ۶۸ نجى ، جزوده داخل اولدينى حاله درت جلد اوزرينه ترتيب قلمشدر . حكمت آميز برطاقم فقرات لطيفه وجزيله دن مركب اولان شهر مکتوبلى قيش موسمنده خوشجه وقت كچيرمك همچون اوقونه جق اترك اك كزیده لر دندر . بهر جزئى ۲۰ پاره ، درت جلد بردن اشتر اولندينى حاله ۳۰ غروشدر پوسته پاره سى طشرده ساحل همچون ۱۰۰ پاره داخل همچون ۳ نجى غروشدر . تعهد اجرى لى پاره در .

انسان و اخلاق

يوسرنامه ايله تحرير ونشر اولنان رساله علم جليل اخلاق روحى وزبده سى مقامنده بجه بيانات مهمه يى حاوى اولوب انسان كامل اولق همچون اقتضا ايدن فضائل اخلاقيه يى اجمعدر . اولادينه محبتى اولان پدرلر بواثرى هر كسدن اول مطالعه واشترابه شتابان اولملى الزمدر .

فيآنى ۶۰ پاره در

مکتوبى

اشبوارك در دنجى جلدى بوكره موقع انتشاره وضع ايدمشدر . عمرادى محريتك طرز مساعيسى ناطق اولوب ترجمه وتأليف نامه وجوده كتيرلش آر برا كنده دن متشكدر . فيآنى ۴ غروش

طور غود رئيس

سر آمدان امرى اسلاميه دن ودور سليمانى قهرمانلردن طور غود رئيسك كشمكش وقوعات حربه ايچنده كشمش اولان حياتى حاكى ، بر حكاية تاريخيه در . مشاهير ادا بامزدن (على رضا سيقى) بك افندي طرفندن بك خوش براسلوب كزين ايله تحرير اولمشدر . فيآنى ۲ غروشدر .

تاريخچه افغانستان

افغانستانك موقع جغرافيسى ، اهم مهم كيدلى ، قبائل مختلفه سى ، بلاد مشهوره سى حقدنه تفصيلات لازمه آلى آرزوسنده بولنانلره مطبعه منظر طرفندن طبع ونشر ايدمش اولان (تاريخچه افغانستان) ي توصيه ايدرز . بواثر مرحوم امير افغان عبدالرحمن خانك رسملى ايله بعض مهم كچيدلرلر وشهرلرلر تصاويرى بختويدر . فيآنى ۶۰ پاره در .

طاهر بك مطبعه سى

باب حالى جاده سنده نومرو ۴۰

مكمل ماكنه ل و آلات وادوات طبعيه يه مالك اولان مطبعه منر تركه ، عربجه ، فارسى ، فرانسجه ، المانجه ، انگليزجه ، ايتاليانجه ، روسجه ، بلغارجه ، رومجه ، ارمنجه ، يهوديجه هرنوع كتب وسائلك صورت مطلوبه ونفيسه ده طبعى تعهد ايلر .

السنه مذكوره حروف اتيله وليطو جرافيا ايله قارت دو ويزيتلر ، تبريك نامه لر ، اوراق تجاربه ، دفاتر متنوعه وبلديه لر و محاكمه متعلق هرنوع اوراق ، فاتوره ، بوليجه قاميال طبع اولونوز .

طشرده دن طبع ايتديريه جك دفاتر وسائر نك نمونه سيله عدد طبعى وكاغذينك جنبى بيلديرمك كافيدر . در حال فياى بيلديريور .

فطوغرافى كوندرلديكى حاله رنگلى ورسملى قارت دو ويزيتلردى يايور . فيانلر اهوندر .

بر صحنه جنائت

اوج آي مجاوز مدت دنبرى بومى (معلومات) غزته سنده تفرقه صووتيله نشر ايدلن (بر صحنه جنائت) عنوانلى رومان بو دفعه كتاب اوله رق تمثيل وساحة انتشاره وضع اولمشدر . رومانك موضوعى اسلوب تحريرى حقدنه بوراده معلومات اعطاسنه لزوم يوقدر . ترتيبك تحصيله خاصه اعتنا اولنوب كوزل كاغد اوزرينه طبع ايدلن بو مراق انكيز ولطيف رومان ۷۰۸ صفحه لك قوجامان بر جلد تشكيل ايدلديكى حاله اجرت تحريريه ، ترتيبيه ومصارف طبعيه بر طرفه قالسون ، كاغد بهاسنى بيله اوده يه مين يالكر بش غروش فياتله مطبعه مزده صائلمقدده در . فيآنى بوجزيتنى رومانى غزته مركز تفرقه ستوننده مطالعه ايدكر استخسان وقدير بيوران قارئن كرامزدن بعضلر ينك آرزو واخطارلرى انتاج ايلمشدر . رومانك ابتدالرينده بودرجه مظهر رغبه اوله جفتى كسديره مديكمز همچون زياده فورمه تمثيل ايتديرمه مش ايدك . ديك ايتترزكه موجودى آزدر . بنا برين بر نسخه ايدمك آرزوسنده بولنانلرلر وقت . وزمانيله آلترينى توصيه ايدرز . سواحل همچون فياصلى اولان بش غروشه آلتش وداخل همچون طقسان پاره پوسته اجرى ضم ايديله رك كوندرليدر تعهدلى اوله رق ارسالى اشعار ايدم جكارك بو مقداره لى پاره دها علاوه ايلملى لازمدر . تقدم قائمه پوسته بولى ده كوندريلى سه قبول ارنلور .

مدا فعه

جزاير بحرسفيد واليسى عابدين پاشا حضر . تلبريك اسلاميه دائر نشر ايديان برساله غرضكارانه يى ردأ تحرير بيوردقلى واولجه بومى (معلومات) غزته سيله تفرقه ايدللكدن صكره ايرنجه كتاب شكننده دخی طبع ايدمش اولان اتركزين حكيمانه لرى ايكنجى دفعه اوله رق طبع اولمشدر . حقيقتپوران اهل ايمانه توصيه اولنور . فيآنى ۵۰ پاره در

مدير مسئول : محمد طاهر ممدوح